

## REGOLAMENTI

### REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) NRU 1359/2011

tad-19 ta' Dicembru 2011

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 7/2010 li jiftah u jipprovdī ghall-ġestjoni ta' kwoti tariffarji awtonomi tal-Unjoni għal certi prodotti agrikoli u industrijal**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Sabiex ikunu žgurati fornimenti suffiċjenti u mingħajr interruzzjoni ta' certi prodotti li l-produzzjoni tagħhom mhixiex suffiċjenti fl-Unjoni u biex jiġi evitat kwalunkwe disturb fis-suq għal certi prodotti agrikoli u industrijal, kienu nfethu kwoti tariffarji awtonomi permezz tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 7/2010 (¹). Il-prodotti fil-limiti ta' dawk il-kwoti tariffarji jistgħu jkunu importati b'rati tad-dazju mnaqqsa jew b'rata ta' dazju żero. Ghall-istess raġunijiet huwa meħtieg li jinfethu, b'effett mill-1 ta' Jannar 2012, kwoti tariffarji godda b'rata ta' dazju żero għal volum xieraq għall-prodotti bin-numri tal-ordnijiet 09.2928 u 09.2929, billi dawk il-prodotti jiżiddu fil-lista fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 7/2010.

(2) Il-volumi għall-kwoti tariffarji awtonomi bin-numri tal-ordnijiet 09.2624 u 09.2640 mhumiex suffiċjenti biex jissodisfaw il-bżonnijiet tal-industrija tal-Unjoni għall-periġodu kurrenti tal-kwota li jintemm fil-31 ta' Dicembru 2011. Konsegwentement, dawk il-volumi tal-kwoti għandhom jiżiddu b'effett mill-1 ta' Lulju 2011.

(3) Il-volumi għall-kwoti tariffarji awtonomi bin-numri tal-ordnijiet 09.2603, 09.2629, 09.2632, 09.2816 u 09.2977 għandhom jiġu sostitwi bil-volumi stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

(4) Ma għadux fl-interess tal-Unjoni li jitkomplew jingħataw kwoti tariffarji fl-2012 għall-prodotti bin-numri tal-ordni

jiet 09.2815, 09.2841 u 09.2992, li ġħalihom tali kwoti kienu gew stabbiliti fl-2011. Dawk il-kwoti għandhom għalhekk jingħalqu b'effett mill-1 ta' Jannar 2012 u l-prodotti korrispondenti għandhom jithassru mil-lista fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 7/2010.

(5) Fid-dawl ta' bosta bidliet li għandhom isiru, l-Anness tar-Regolament (KEE) Nru 7/2010 għandu jiġi ssostitwit kompletament fl-interessi taċ-ċarezza.

(6) Ir-Regolament (UE) Nru 7/2010 għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieg.

(7) Ladarba l-kwoti tariffarji għandhom isiru effettivi mill-1 ta' Jannar 2012, dan ir-Regolament għandu jibda jappilika mill-istess data u jidhol fis-sehh immedjatament,

**ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:**

#### Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament (UE) Nru 7/2010 huwa b'dan sostitwit bit-test li jinsab fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

B'effett mill-1 ta' Lulju 2011, fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 7/2010:

— il-volum għall-kwota tariffarja awtonoma bin-numru tal-ordni 09.2624 huwa stabbilit għal 950 tunnellata,

— il-volum għall-kwota tariffarja awtonoma bin-numru tal-ordni 09.2640 huwa stabbilit għal 11 000 tunnellata.

#### Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> GU L 3, 7.1.2010, p. 1.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2012, hliet ghall-Artikolu 2 li għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Dicembru 2011.

Għall-Kunsill

Il-President

M. KOROLEC

---

## ANNESS

## “ANNESS

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Faqqiegħ tal-ispeċi <i>Auricularia polytricha</i> (mhux imsajjar jew imsajjar bil-fwar jew bit-tghollija), iffriżat, ghall-produzzjoni tal-iklet ippreparati minn qabel <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	1.1.-31.12.	700 tunnellata	0 %
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Tabakk naturali mhux ipproċessat, kemm jekk imqatta' għal daqs regolari, kif ukoll jekk le, b'valur doganali ta' mhux anqas minn 450 euro kull 100 kg piż nett, ghall-użu bhala binder jew imballagħ għall-manifattura ta' oggetti li jaqgħu taht is-sottointestatura 2402 10 00 <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	6 000 tunnellata	0 %
09.2928	ex 2811 22 00	40	Materjal tal-mili tas-silika, forma ta' granuli, b'kontenut minimu ta' dios-sidu tas-silikonju ta' 97 %	1.1.-31.12.	1 700 tunnellata	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Ossidi u idrossidi tal-vanadju esklusivament ghall-użu fil-ligi <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	13 000 tunnellata	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Trijossidu tat-tangsten, inkl. ossidu tat-tangst. blu (CAS RN 1314-35-8 + 39318-18-8)	1.1.-31.12.	12 000 tunnellata	0 %
09.2929	2903 22 00		Trikloroetilen (CAS RN 79-01-6)	1.1.-31.12.	7 000 tunnellata	0 %
09.2837	ex 2903 79 90	10	Bromoklorometanu (CAS RN 74-97-5)	1.1.-31.12.	600 tunnellata	0 %
09.2933	ex 2903 99 90	30	1,3-Dichlorobenzene (CAS RN 541-73-1)	1.1.-31.12.	2 600 tunnellata	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Kloroetanol, ghall-manifattura ta' tijoplasti likwidli tas-sottointestatura 4002 99 90, (CAS RN 107-07-3) <sup>(1)</sup>	1.1.-31.12.	15 000 tunnellata	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-Cresol b'purezza ta' mhux anqas minn 98.5 % tal-piż (CAS RN 95-48-7)	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2767	ex 2910 90 00	80	Allyl glycidyl ether (CAS RN 106-92-3)	1.1.-31.12.	4 300 tunnellata	0 %
09.2624	2912 42 00		Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyde), (CAS RN 121-32-4)	1.1.-31.12.	950 tunnellata	0 %
09.2638	ex 2915 21 00	10	Aċtu acetiku b'purità bil-piż ta' 99 % jew aktar (CAS RN 000064-19-7)	1.1.-31.12.	500 000 tunnellata	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2972	2915 24 00		Anidride aċetiku (CAS RN 108-24-7)	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimethyl sebacate (CAS RN 106-79-6)	1.1.-31.12.	1 300 tunnellata	0 %
09.2634	ex 2917 19 90	40	Aċidu dodekanedjojku, ta' purezza b'piż ta' aktar minn 98,5 % (CAS RN 000693-23-2)	1.1.-31.12.	4 600 tunnellata	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	Aċtu o-aċetisaliċiliku (CAS RN 50-78-2)	1.1.-31.12.	120 tunnellata	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzophenone-3,3',4,4'-tetracarboxylic dianhydride (CAS RN 2421-28-5)	1.1.-31.12.	1 000 tunnellata	0 %
09.2632	ex 2921 22 00	10	Eksametilenediammina (CAS RN 124-09-4)	1.1.-31.12.	40 000 tunnellata	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Phenylenediamine (CAS RN 95-54-5)	1.1.-31.12.	1 800 tunnellata	0 %
09.2977	2926 10 00		Akrilonitrile (CAS RN 107-13-3)	1.1.-31.12.	75 000 tunnellata	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Ćistina (CAS RN 56-89-3)	1.1.-31.12.	600 tunnellata	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bis(3-triethoxysilylpropyl)tetrasulfide (CAS RN 40372-72-3)	1.1.-31.12.	12 000 tunnellata	0 %
09.2810	2932 11 00		Tetraidrofuran (CAS RN 109-99-9)	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamone (ISO) (CAS RN 96525-23-4)	1.1.-31.12.	300 tunnellata	0 %
09.2812	ex 2932 20 90	77	Hexan-6-olide (CAS RN 502-44-3)	1.1.-31.12.	4 000 tunnellata	0 %
09.2615	ex 2934 99 90	70	Aċidu ribonuklejku (CAS RN 63231-63-0)	1.1.-31.12.	110 tunnellata	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-Xylose (CAS RN 58-86-6)	1.1.-31.12.	400 tunnellata	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Linjosulfonat tas-sodju	1.1.-31.12.	40 000 tunnellata	0 %
09.2889	3805 10 90		Termentina tas-sulfat	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Resin u aċidi tar-resin miksuba minn oleoresins friski	1.1.-31.12.	280 000 tunnellata	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalizzatur magħmul mid-dijossidu tat-titanju u t-tijossidu tat-titanju	1.1.-31.12.	2 200 tunnellata	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2829	ex 3824 90 97	19	Estratt solidu ta' materjal residwu li ma jinhallx f'solventi alifatiċi miksuba matul l-estrazzjoni tar-resin mill-injam, li għandu l-karatterističi li ġejjin: — kontenut tal-acidu tar-reżin li ma jaqbiżx it-30 % tal-piż, — numru tal-acidu li ma jaqbiżx il-110, u — punt tat-tidwib ta' 100 °C jew aktar	1.1.-31.12.	1 600 tunnellata	0 %
09.2986	ex 3824 90 97	76	Tahlita ta' amines terzjarji li fihom: — 60 % jew aktar tal-piż dodecyldimethylamine — 20 % jew aktar tal-piż dimethyl(tetradecyl)amine, — 0,5 % jew aktar tal-piż hexadecyldimethylamine, għall-użu fil-produzzjoni ta' ossidi amini (¹)	1.1.-31.12.	14 315 tunnellata	0 %
09.2907	ex 3824 90 97	86	Tahlita ta' fitosteroli, fi trab, li fihom, bil-piż: — 75 % jew aktar ta' steroli, — mhux aktar minn 25 % ta' stanoli, ghal użu fil-manifattura tal-istanoli/steroli jew stanoli/steroli esters (¹)	1.1.-31.12.	2 500 tunnellata	0 %
09.2140	ex 3824 90 97	98	Tahlita ta' amines terzjarji li fihom, skont il-piż: — 2,0-4,0 % ta' N,N-dimethyl-1-octanamine — minimu ta' 94 % N,N-dimethyl-1-decanamine — massimu ta' 2 % N,N-dimethyl-1-dodecanamine	1.1.-31.12.	4 500 tunnellata	0 %
09.2639	3905 30 00		Poli(alkohol tal-vinil), kemm jekk fihom gruppi acetal unhydrolysed	1.1.-31.12.	18 000 tunnellata	0 %
09.2640	ex 3905 99 90	91	Polivinil butiral	1.1.-31.12.	11 000 tunnellata	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polydimethylsiloxane b'livell ta' polimerizzazzjoni ta' 2 800 monomer unit (± 100)	1.1.-31.12.	1 300 tunnellata	0 %
09.2816	ex 3912 11 00	20	Frak tal-acetat taċ-ċellulożju	1.1.-31.12.	75 000 tunnellata	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2641	ex 3913 90 00	87	Ijaluronat tas-sodju, mhux sterili: — b' piż medju tal-piż molekulari ( $M_w$ ) li ma jaqbiżx 900 000, — b'livell ta' endotossin li ma jaqbiżx 0,008 unitajiet ta' Endotoxin (EU)/mg, — b'kontenut ta' etanol li ma jaqbiżx 1 % bil-piż, — b'kontenut ta' isopropanol li ma jaqbiżx 0,5 % tal-piż	1.1.-31.12.	200 kg	0 %
09.2813	ex 3920 91 00	94	Film koestruž bi tliet saffi magħmul minn butiral tal-polivinil mingħajr faxx ta' kulur sfumat li fih bhala kontenut bil-piż 29 % jew iżżejjed, iżda li ma jaqbiżx il-31 % ta' 2,2'-ethylenedioxydiethyl bis(2-ethylhexanoate) li jintuża bhala plastifikant	1.1.-31.12.	3 000 000 m <sup>2</sup>	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Briks li jirreżistu s-shana: — b'tarf li għandu tul ta' aktar minn 300 mm u — kontenut fpiż ta' TiO <sub>2</sub> ta' mhux aktar minn 1 % u — kontenut fpiż ta' Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ta' mhux aktar minn 0.4 % u — varjazzjoni fil-volum ta' anqas minn 9 % f'1 700 °C	1.1.-31.12.	75 tunnellata	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Xibka tal-hġieg minsuġa minn fibri tal-hġieg miksija bil-plastik, b'piż ta' 120 g/m <sup>2</sup> (± 10 g/m <sup>2</sup> ), tat-tip li jintuża fir-rolling insect screens bil-qafas fiss	1.1.-31.12.	1 900 000 m <sup>2</sup>	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferro-kromju li fih 1.5 % jew aktar iżda mhux aktar minn 4 % tal-piż f'karbonju u mhux aktar minn 70 % ta' kromju	1.1.-31.12.	50 000 tunnellata	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Manku teleskopiku tal-aluminju ghall-użu fil-manifattura tal-bagalji (¹)	1.1.-31.12.	800 000 unitajiet	0 %
09.2636	ex 8411 82 80	20	Magni tat-turbini tal-gass industrijali aeroderivativi tal-64 MW, biex jiġu inkorporati f'settijiet għall-generazzjoni tal-elettriku għal bżonnijiet ta' quċċata/htieġa medja li joperaw għal anqas minn 5 500 siegħha fis-sena u b'effiċjenza taċ-ċiklu semplici ta' aktar minn 40 %	1.1.-31.12.	10 unitajiet	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2763	ex 8501 40 80	30	Mutur kommutatur elettriku AC, monofazi, b'rendiment ta' aktar minn 750 W, u input energetiku ta' aktar minn 1 600 W imma mhux aktar minn 2 700 W, dijametru estern ta' aktar minn 120 mm ( $\pm$ 0,2 mm) imma mhux aktar minn 135 mm ( $\pm$ 0,2 mm), b'rata ta' velocità ta' aktar minn 30 000 rpm imma mhux aktar minn 50 000 rpm, mghammar b'ventilatur ghall-ajra, ghall-użu fil-produzzjoni tal-vacuum cleaners (¹)	1.1.-31.12.	2	0 %
09.2642	ex 8501 40 80	40	Assemblagg, magħmul minn: — mutur kommutatur li jaħdem bl-elettriku AC monofazi b'saħha ta' 480 W jew aktar, iżda li ma taqbiżx 1 400 W, li tuża dħul tal-elettriku ta' aktar minn 900 W iżda li ma jaqbix 1 600 W, b'dijametru estern ta' aktar minn 119,8 mm iżda li ma jaqbix 135,2 mm u b'velocità mkejla ta' aktar minn 30 000 rpm iżda li ma jaqbix 50 000 rpm, u — ventilatur għad-dħul tal-arja, ghall-użu fil-produzzjoni tal-vacuum cleaners (¹)	1.1.-31.12.	120 000 unitajiet	0 %
09.2633	ex 8504 40 82	20	Adapter tal-elettriku, b'kapacità ta' mhux aktar minn 1 kVA, biex jintuża fil-manifattura ta' apparat li jneħhi x-xagħar (¹) (¹)	1.1.-31.12.	4	0 %
09.2643	ex 8504 40 82	30	Pjanċi bis-sokits ghall-għoti tal-elettriku li jintuża fil-manifattura ta' oggetti li jaqgħu taħt l-intestatura 8521 u 8525 (¹)	1.1.-31.12.	1 038 000 unitajiet	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Assemblagg għal sistemi GPS b'funzjoni ta' determinazzjoni tal-pożizzjoni	1.1.-31.12.	3	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Ģeneratur tal-frekwenzi kkontrollat bil-vultaġġ, li jikkonsisti felementi attivi u passivi mmuntati fuq ċirkwit stampat miżimum ġewwa qafas li id-dimensionsijiet ta' barra tieghu mhux aktar minn 30 mm × 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 unitajiet	0 %
09.2635	ex 9001 10 90	20	Fibri ottiči għall-manifattura tal-kejbils magħmulin mill-fibri tal-ħgięg taħt l-intestatura 8544 (¹)	1.1.-31.12.	3	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Lentijiet, priżmi u elementi inkullati għall-manifattura ta' prodotti tal-kodiċċijiet NM 9002, 9005, 9013 10 u 9015 (¹)	1.1.-31.12.	5	0 %

(¹) Tnaqqis tad-dazju doganali għandu jkun suġġett għall-Artikoli 291 sa 300 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 - ĠU L-253, 11.10.1993, p. 1.

(²) Madankollu, il-miżura ma tithalliex titwettaq meta l-ipproċċessar isir mill-istabbilimenti li jbiegħu bl-imnut jew tal-catering.”